



# **Magic Chef®**

## **2.1 CU. FT. WASHING MACHINE**



**USER MANUAL  
MODEL MCSTCW21W2**

# CONTENTS

Important Safeguards .....	3
Installation Instructions .....	8
Before Washing Preparation .....	10
Parts and Features .....	11
Washing Cycle Guide.....	13
Maintenance and Care / Error Codes .....	17
Troubleshooting .....	18
Warranty Information .....	19

Before using your washing machine, please read this manual carefully and keep it for future reference.

## **READ THIS USER MANUAL**

Inside this manual, you will find many helpful information on how to properly use and maintain your washing machine. Just a little preventative care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your washing machine. You will find many answers to common problems in the troubleshooting tips section. If you review this section first, you may not need to call for service.

## **UNPACKING YOUR WASHING MACHINE**

1. Inspect and remove all packaging material.
2. Inspect and remove all remaining packing, tape, or printed materials before powering on your washing machine.



**RISK OF CHILD ENTRAPMENT. CHILD SUPERVISION IS NECESSARY. THIS APPLIANCE IS TO BE USED ONLY FOR ITS INTENDED PURPOSE AS DESCRIBED IN THIS MANUAL. READ ALL RECOMMENDED SAFEGUARDS THOROUGHLY.**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

## **WARNING**

***To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury when using your appliance, follow these basic precautionary guidelines, which includes the following:***

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended purpose as described in user manual.
3. Use only detergents or softeners as recommended for use in this manual and keep them out of the reach of children.
4. This appliance must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is to be used.
5. Never unplug your appliance by pulling on its power cord. Always grasp the plug firmly and pull it straight out from the outlet.
6. Immediately replace any power cords, loose plugs, and power outlets in poor condition. Consult a certified electrician when replacing wall outlets.
7. Unplug your appliance before any maintenance and care duties, or before making any repairs to the appliance.
8. If your old appliance is not being used, we recommend that you remove the door or properly dispose your old appliance according to local law ordinances.
9. Do not operate your appliance in the presence of explosive fumes.
10. Do not wash or dry articles that have been previously spotted, cleaned in, washed in, or soaked in food oils, gasoline, dry cleaning solvents, chemicals, and any other flammable or explosive substance, as they give off vapors that could ignite or explode.
11. Clothes or rags used to clean flammable or explosive substances should not be washed in this appliance until all traces of this material have been removed.
12. Do not add or mix any flammable or explosive substances to the washer.
13. Do not try to remove clothes while the washer tub is moving. Wait for it to come to a complete stop before removing clothes.
14. The loading door of the washer must be closed when the tub is spinning.
15. Do not operate your appliance when parts are either missing or broken.
16. Do not use this appliance for commercial purposes. For household use only.

17. Do not operate this washer unless all enclosure panels are properly installed.
18. Do not tamper with the controls.
19. Do not allow any children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used around them.
20. This appliance must be connected to a proper electrical outlet with the correct amount of electrical supply, as specified on the rating label.
21. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of electric shock and fire. **Do not cut or remove the grounding plug.** If you do not have a three-prong electric receptacle wall outlet, have a certified electrician install the proper receptacle wall outlet. The wall outlet **must** be properly grounded.
22. Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a household hot water system that has not been used for two weeks or more. **Hydrogen gas is highly explosive.** If the hot water system has not been used for more than two weeks, turn on all hot water faucets and let the water flow for several minutes prior to using your compact washer.
23. Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended by the user-repair instructions, which you fully understand and have the ability to carry out.  
  
**NOTE:** *If for any reason this product requires servicing, we strongly recommend that a certified technician performs the service.*
24. To reduce the risk of electric shock or fire, do not use an extension cord or outlet adapters to connect the unit to an electrical power source. The appliance must be properly grounded using a three-prong electric receptacle wall outlet.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance must be properly grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a power cord with a three-pronged plug for grounding purposes. This three-pronged plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

#### **WARNING**

*Improper connection of the power cord can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the provided plug with the appliance – even if it will not fit into the outlet. Have a qualified technician install the proper wall outlet for you.*

#### **WARNING**

*To reduce the risk of electric shock, disconnect this appliance from the power supply before attempting any user maintenance and care. Turning the controls to the OFF position does not disconnect this appliance from the power source.*



# SAFETY AND PRECAUTIONS

In order to prevent injury to yourself and others, or property damage, observe the following items:



**Warning** This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



**Caution** This symbol indicates the possibility of injury or property damage.

Observe the following visual guidelines:



**NEVER DO THIS.**

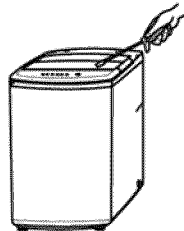


**ALWAYS DO THIS.**

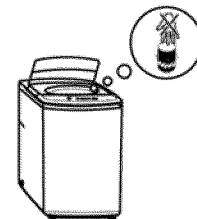


**Warning**

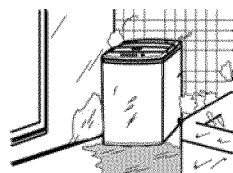
Do not disassemble and reassemble the washer without authorization.



Do not insert your hand and take out clothes inside the spinning tub before it stops.



Do not install the washer in moisture enriched environment in order to avoid electric shock, fire, or other electrical accidents.



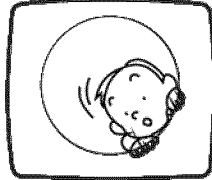
Do not directly rinse the machine with water when cleaning.



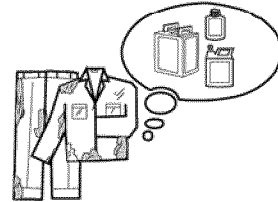


## Warning

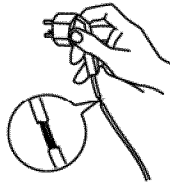
Do not let children climb onto the machine or peer into the spinning tub, in order to avoid injury.



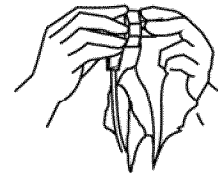
Prohibit from washing clothes that came in contact with kerosene, gasoline, alcohol, or any other flammable chemicals.



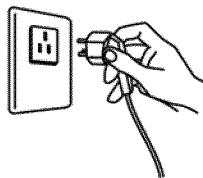
Do not damage the power cord or plug to avoid electric shock, fire, and/or short-circuiting the appliance.



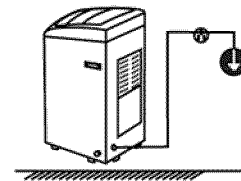
Regularly clean the power plug to remove dust and dirt, in order to prevent electrical failure.



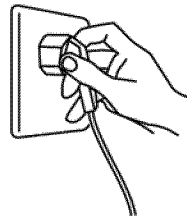
Pull out the 3-pronged plug from the socket when the machine is not in use.



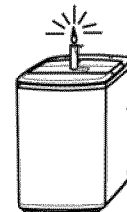
Properly connect the ends of the power cord and water hose to avoid any accidental leakage and electric shock.



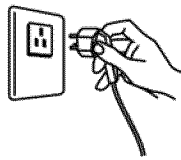
Insert the 3-pronged power plug securely into the electrical outlet.



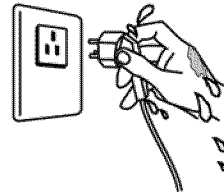
Do not place any incense, flammable items, and other heating sources onto the washing machine.



Use the correct power source:  
3-pronged wall outlet (no adapters).

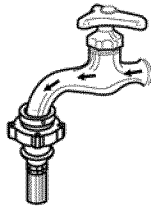


Do not remove or insert the plug with wet hands to avoid electric shock.

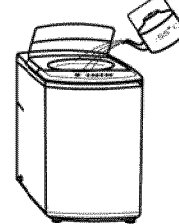


### Caution

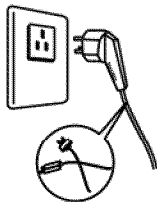
Ensure that the water inlet pipe is connected to a water source, and that the tap is opened prior to washing clothes.



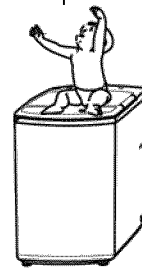
The water temperature shall not exceed  
131°F when washing with hot water.



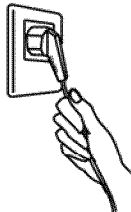
Do not change or alter the power cord or  
the 3-pronged plug, in any way.



It is strictly prohibited to place and sit  
children or lay weights on top  
of the washer.



Remove the power cord from the base  
of the 3-pronged plug only.



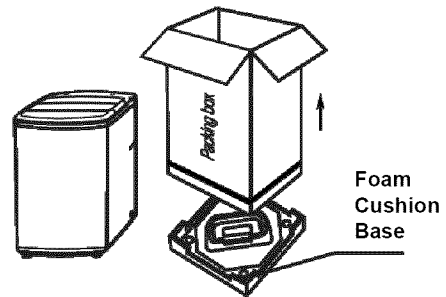
Do not wash: raincoats, fishing coats,  
heavy jackets, and other similar items or  
clothes.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## REMOVE PACKAGING

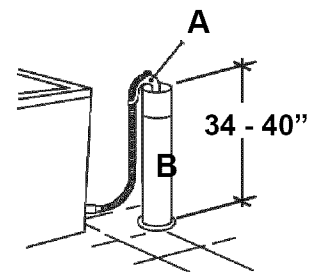
- Remove packaging, foam cushions, and bottom cardboard.
- Open the washer door and take out the accessories.
- Use of washer with the foam cushion is strictly prohibited.



## PLACEMENT OF UPPER WATER DRAIN HOSE

The height of the drain hose (A) should be between ~34 to 40". Its diameter (B) should not be less than 1.20", and its flow capacity should not be less than 40 L/Min.

Before starting the washer, users should properly hang the drain pipe ~34 to 40" above the floor.

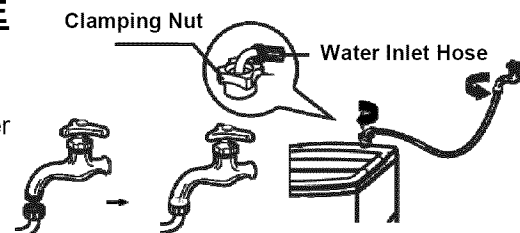


**FOR UPPER DRAIN SYSTEM ONLY**

## INSTALLATION OF WATER INLET HOSE

- Place the water inlet hose screw onto the tap.
- Tightly screw the other end of the hose to the water inlet valve using the rubber seal ring inside.

**NOTE:** When tightening the clamping nut, evenly apply force and avoid twisting the water inlet valve to prevent breakage of the water inlet valve joint.

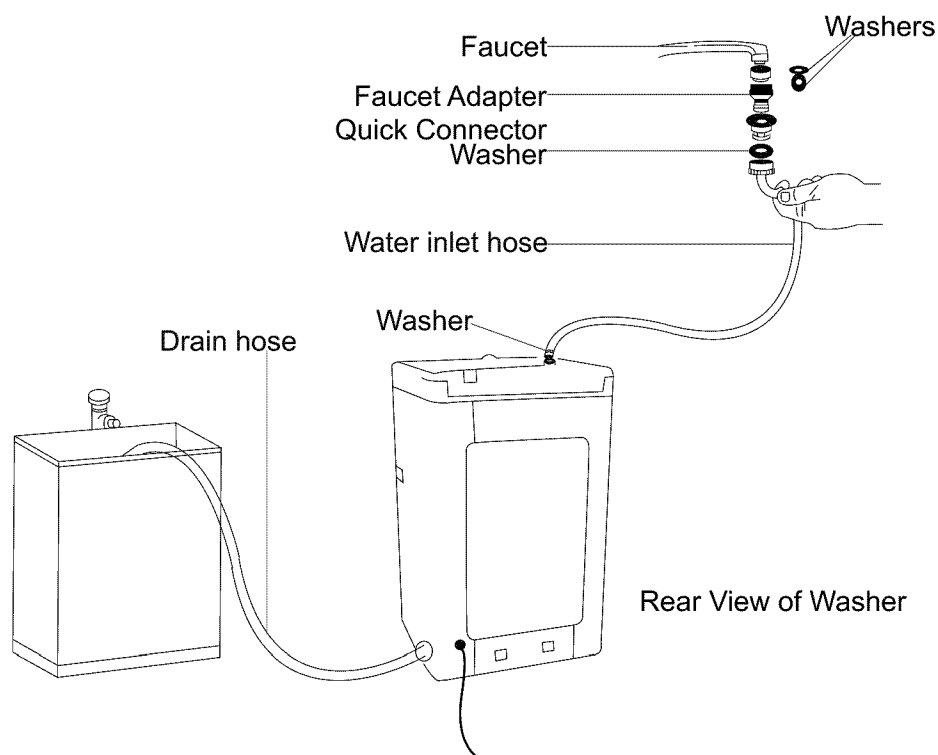


**ONLY FOR WATER INLET HOSE WITH  
DOUBLE THREADED SCREW**

# QUICK SINK ADAPTER INSTALLATION

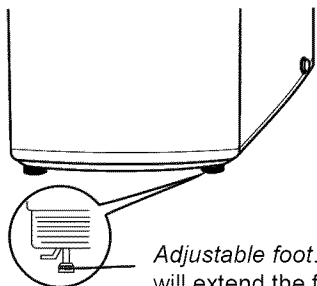
When installing the quick sink adapter to the sink faucet, follow these guidelines:

1. Remove the aerator from your faucet nozzle and determine the size and type of the faucet (Outside Threaded End or Inside Threaded End).
2. Once you determine the size and type of the faucet, place the proper sized rubber washer into the silver faucet adapter.
3. Attach the silver faucet adapter to the sink faucet.
4. Attach the faucet adapter to the water inlet hose and ensure that the rubber washer is placed between the adapter and the water inlet hose.
5. Attach the other end of the water inlet hose to the water inlet on the washer, and ensure that the rubber washer is placed between the water inlet hose and the washer.



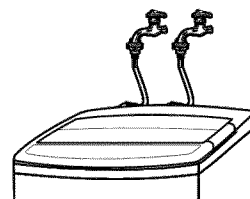
# PREPARATION BEFORE WASHING

## 1 ADJUST THE FOOT TO STABILIZE THE WASHING MACHINE.



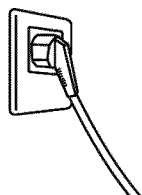
*Adjustable foot.* Rotating clockwise will extend the foot, and rotating counterclockwise will shorten the foot. Slightly incline the washer first and loosen the adjustable foot knob prior to rotating. Adjust all four corners of the washer to ensure an even, stable surface with the ground. Then tighten the adjustable foot knob and lock it. If the ground is not flat, make corrections on the ground surface, otherwise the washer barrel will spin on an incline and knock into the washer cabinet.

## 2 INSTALL THE WATER INLET HOSE.

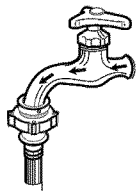


TWO WATER INLET HOSES

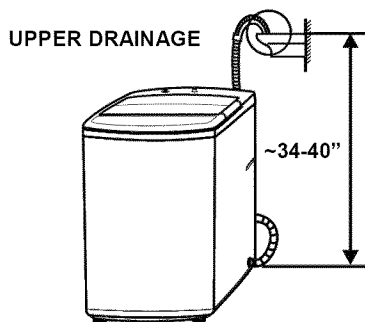
## 3 CONNECT TO A POWER SOURCE.



## 4 TURN ON THE WATER SUPPLY.



## 5 ENSURE PROPER PLACEMENT OF DRAIN HOSE FOR WATER DRAINING.



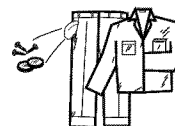
**NOTE:** The water will overflow when the height of the drain hose is under 34".

## 6 PLACE CLOTHES INTO THE WASHER AND ADD A SUITABLE AMOUNT OF WASHING POWDER BASED ON LAUNDRY VOLUME, AND SELECT WASH CYCLE PROGRAM.

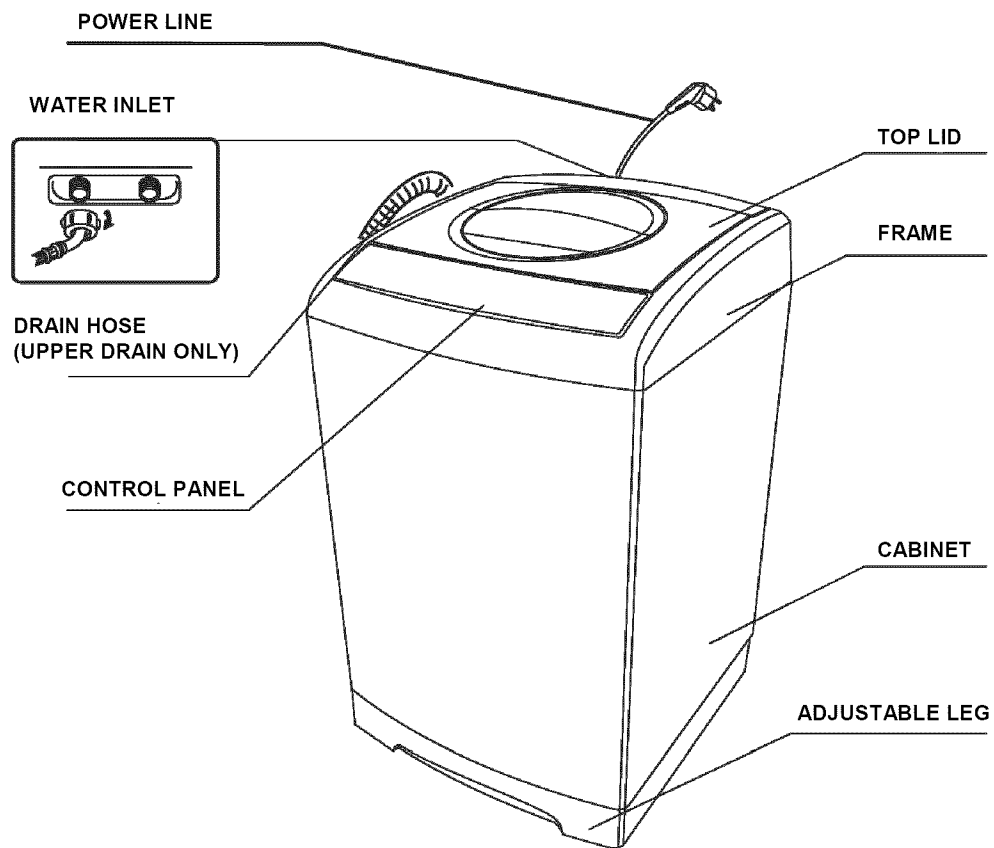
### NOTICE

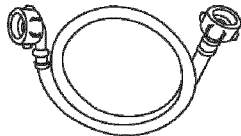



Before washing clothes, take out any coins, keys, and other hard items, while zipping up zippers to prevent any damage.

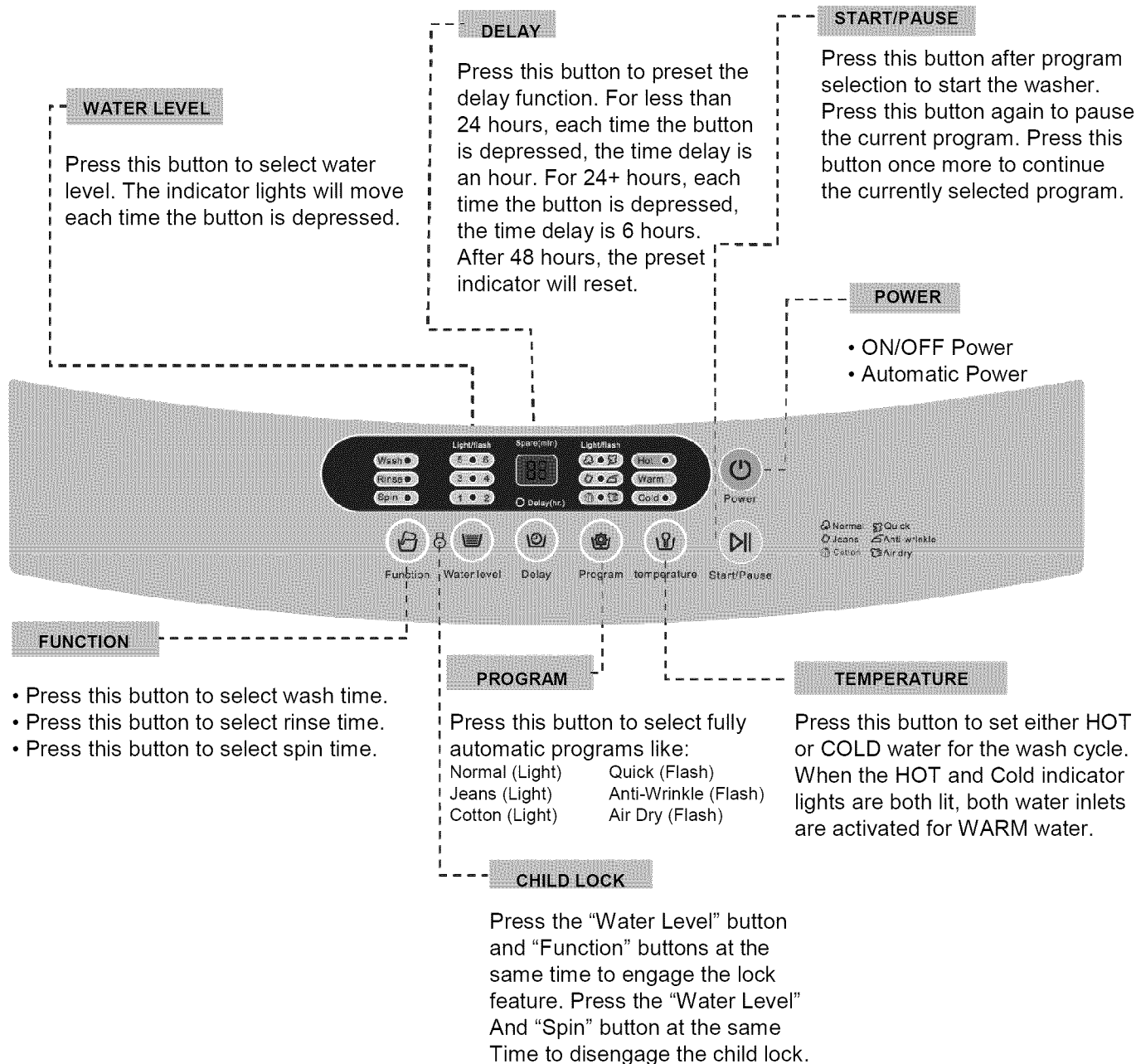


# PARTS AND FEATURES



	WATER INLET HOSE
INCLUDED WITH WASHING MACHINE	 [ FOR LOWER DRAIN SYSTEM USE ONLY ]

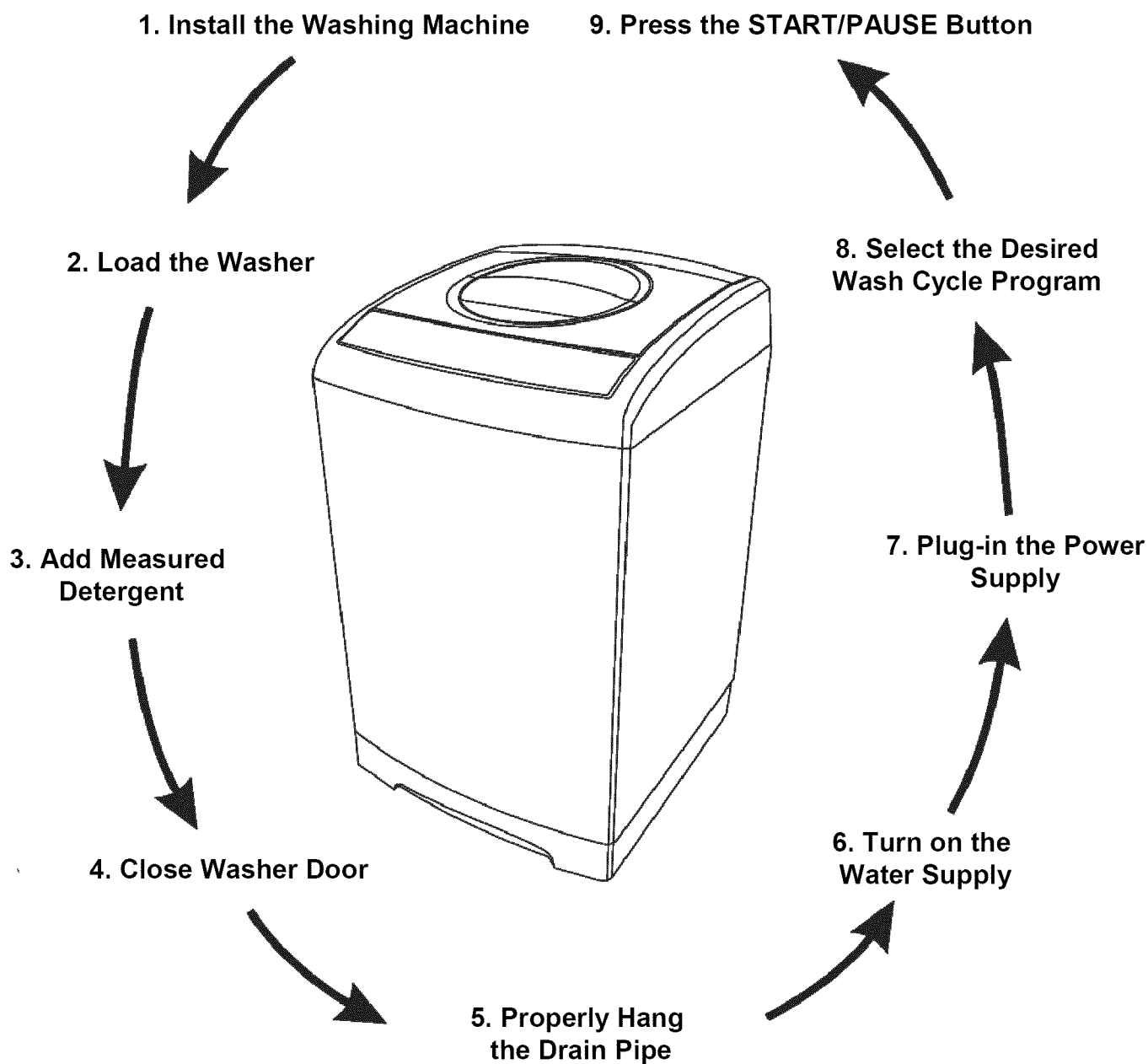
# CONTROL PANEL



**NOTE:** To protect the electrical components and circuits of the control panel, the ON/OFF power button should not be depressed more than once within 30 seconds.



# QUICK START GUIDE



## END OF WASH CYCLE

- When the washing machine stops, the buzzer will sound for 6 seconds, and then the washer will automatically power down.
- Turn off the water tap afterwards.
- Although the washer powers down automatically, the power cord needs to be pulled out for safety and precautionary measures.

# MAIN WASHING PROCEDURE

## **INSTRUCTIONS FOR NORMAL WASH PROGRAM**

- The NORMAL wash cycle program is the easiest, most convenient and common wash cycle program to use. When the user presses the POWER button and then immediately presses the START/PAUSE button, the NORMAL wash cycle program is activated.
- When the washing machine begins the program, the digital display will show the remaining time. The indicator light will flicker to show the remaining time for the wash cycle program.

### **STEPS IN DETAIL**

1. Press the POWER button to turn the washer ON.
2. Determine the laundry load and select the appropriate water level.
3. Press the START/PAUSE button to begin the wash cycle program.

## **INSTRUCTIONS FOR SINGLE WASH CYCLE PROGRAM**

- The user can select any single wash cycle program, or any combination of programs from the WASH, RINSE, and SPIN options according to laundry load requirements. Deselect any one or two of the three indicators that are not needed, while the remaining indicator displays the currently activated wash program selected by the user.

### **STEPS IN DETAIL FOR SINGLE WASH**

1. Press the POWER button to turn the washing machine ON.
2. Turn OFF RINSE and SPIN indicators by pressing their respective buttons.
3. The operation for single RINSE and single SPIN are similar in format.

## **USING THE MULTI-BATCH WASHING SOLUTION**

1. Load the first batch of laundry into the washing machine, add washing powder, and press the FUNCTION button to set the single WASH to run.
2. Unload the first batch of laundry after hearing the end of wash buzzer.
3. Load the second batch of laundry into the washer, and select WASH, RINSE, or SPIN.
4. Unload the second batch of laundry after hearing the end of wash buzzer.
5. Load the first batch of laundry into the washing machine and press the FUNCTION button to set the RINSE and SPIN to run.

### **NOTE:**

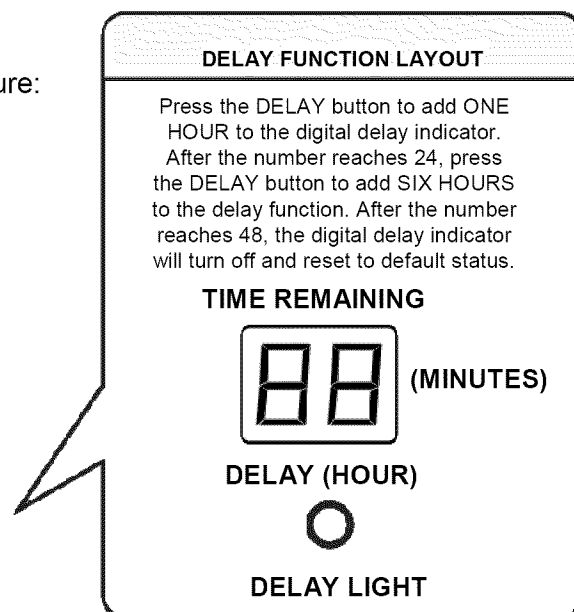
- *Close the lid after loading the washing machine, otherwise it will automatically stop working, and an abnormal warning indicator is issued.*
- *The washing machine will not work when the amount of water does not reach the selected water level.*
- *After pressing the POWER button, if the START/PAUSE button is not pressed, the washing machine will automatically power down after 10 minutes.*

# SPECIAL FUNCTIONS

## **DELAY FUNCTION**

The washing machine can be delayed by using this preset feature:

1. Switch the power to ON.
2. Open the water tap and hang the drain hose.
3. Load the laundry and detergent into the washer.
4. Select the appropriate water level according to the laundry load (quantity of clothing articles).
5. Select the appropriate functions and programs.
6. Press the DELAY button to select the amount of time to delay the washing cycle.
7. Close the washer lid and press the START/PAUSE button.



## **DELAY FUNCTION CONFIRMATION**

When the delay function is activated, the corresponding delay light will flash, and all other lights will turn off. To check the preset program and function, press and hold the DELAY button. Release the DELAY button to return to the delay status.

## **QUICK**

Use this function for short washing times. This function is suitable to wash lightly stained clothes or clothing made from lightweight materials.

## **COTTON**

Use this function to wash clothes or linens made from cotton.

## **JEANS**

Use this function to wash heavy or seriously stained clothes.

## **POWER LOSS MEMORY FUNCTION**

The washing machine will automatically resume operation from the previous function prior to power outage.

## **CHANGES TO THE DELAY FUNCTION**

Press the POWER button to cancel the set delay function. To change the time on the delay function, cancel the delay time first, and then press the DELAY button to reset the program. Follow the procedures listed above to program a new preset.

## **ANTI-WRINKLE**

Use this function for short washing times. Using the high water level, this function thoroughly rinses and washes garments to prevent wrinkling.

## **AIR DRY**

For easily fading, deforming, and non-waterproof garments, use this function to dry these garments without regular heating, achieving similar results when hang-dried.

# FULL AUTOMATIC WASH PROGRAM GUIDE

WASHER FUNCTION	WATER LEVEL		WASH TIME	RINSE TIME	SPIN TIME	TOTAL TIME	NOTES
	DEFAULT	SCOPE					
NORMAL	4	1-6	11 MIN 30 SEC	2 MIN	5 MIN 00 SEC	42 MIN	WASH TIME INCLUDES SOAK TIME
QUICK	3	1-3	2 MIN 00 SEC	1 MIN	1 MIN 00 SEC +(SPRAY)	10 MIN	WASH TIME INCLUDES SOAK TIME
COTTON	3	1-3	13 MIN 00 SEC (SOAK) 3 MIN 40 SEC (WASH)	1 MIN	7 MIN 00 SEC	39 MIN	WASH TIME INCLUDES SOAK TIME
JEANS	4	1-6	13 MIN 00 SEC (SOAK) 3 MIN 30 SEC (WASH)	2 MIN	1 MIN 10 SEC	42 MIN	WASH TIME INCLUDES SOAK TIME
ANTI-WRINKLE	4	1-6	11 MIN 30 SEC	2 MIN	00 MIN 00 SEC	34 MIN	WASH TIME INCLUDES SOAK TIME
AIR DRY	4	1-6	00 MIN 00 SEC	0 MIN	60 MIN 00 SEC	60 MIN	WASH TIME INCLUDES SOAK TIME

**NOTE:** The time required may vary depending on water pressure from inlet pipe, garment materials, and different water draining conditions.

WATER LEVEL	WATER VOLUME	LAUNDRY WEIGHT	CONCENTRATED WASHING POWDER	COMMON SYNTHETIC DETERGENT	CONCENTRATED LIQUID DETERGENT
6	~60 L	< 13.2 lbs	1.21 oz	2.20 oz	1.22 oz
5	~52 L	< 11.0 lbs	1.05 oz	1.89 oz	1.05 oz
4	~45 L	< 8.8 lbs	0.91 oz	1.62 oz	0.91 oz
3	~37 L	< 6.6 lbs	0.74 oz	1.45 oz	0.74 oz
2	~30 L	< 4.4 lbs	0.61 oz	1.18 oz	0.61 oz
1	~22 L	< 2.2 lbs	0.44 oz	0.88 oz	0.44 oz

**NOTE:**

- It is recommended to use low or mid foaming powder
- The volume of washing powder changes with different volume and weight.
- Water volume will differ because of clothing varieties. If the washer is not running properly, adjust the clothing volume or water level.
- The water volumes listed above are based on normal clothing volumes.

END OF PROGRAM	MAINTENANCE
<p>The washing machine will sound off a buzz at the end of any program operation to remind the user to take out the laundry or to operate it again.</p> <p>After the sound, the washing machine returns to its OFF state with no display and all indicator lights turned off.</p> <p>Please shut off the water tap, pull out the power plug when not in use to avoid water leakage or accidental fire.</p>	<p>Use gentle wash cloths to wipe off any water and dirt residues from the surface of the washer after every use</p> <p>Detergent, propellants, and other chemicals are prohibited in order to avoid any possible damage to the washer and its plastic accessories.</p> <p>Clean the water inlet hose and drain filter to prevent any possible draining problems (after every ~10 washes).</p> <p>Clean any filters to maintain optimal performance (after every use).</p>

PROBLEM	CAUSE OF PROBLEM	CODE	ALARM SOUND	STOPPING ALARM
Water Hose Alarm	Fails to reach preset water level, after injecting water for about 16 minutes.	<b>CODE: E1</b> Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Open Lid Alarm	Opening the lid after starting the delay function. Opening the lid when the washing machine is running a program.	<b>CODE: E2</b> Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Imbalance Alarm	Washing machine imbalance checked three times.	<b>CODE: E3</b> Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Drain alarm	Draining fails to finish, after draining for 4 minutes.	<b>CODE: E4</b> Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Overflow Alarm	Water inlet hose.	<b>CODE: E5</b> Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.
Door Lock Alarm	Door failed to properly lock or unlock.	<b>CODE: E6</b> Other lights are turned off	Buzzer 10 Seconds Every 16 Minutes	Open lid to fix fault. Then close lid to stop the alarm.

**NOTE:**

- 1 Overflow alarm washing machine water drain valve remains opened until manual intervention (shutoff)
- 2 Once the alarm stops, the washer returns to its previous status prior to the alarm indication
- 3 Code E6 Directly unplug the power and lift the door open If the door is open, press the power button

When the washing machine needs servicing, please contact our customer service department, and a representative will try and diagnose issues regarding your appliance. Please do not dismantle the washing machine without prior permission. Doing so will void your warranty.

If the washing machine fails to operate properly, or it sounds an alarm, please check the follow guidelines for possible solutions to common problems or alarm indicators.

## **LIST OF PROBLEMS AND POSSIBLE SOLUTIONS**

<b>PROBLEMS</b>	<b>MAKE THESE INSPECTIONS</b>
Water Fails to Flow In	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The power is off or the fuse has burned out.</li> <li>- Water supply is cutoff or low pressure.</li> <li>- Inlet hose and water tap is connected and open.</li> <li>- Filter of inlet valve is blocked by dirt buildup.</li> <li>- Coil of inlet valve is damaged.</li> <li>- The START/PAUSE button is activated.</li> </ul>
Washing Machine Fails to Run	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The power is off or the fuse has burned out.</li> <li>- The power supply voltage is too low.</li> <li>- Water needs to reach required water level.</li> <li>- The DELAY function is activated.</li> </ul>
Abnormal Drainage	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The drain hose is placed too high (See Installation Guide).</li> <li>- The drain hose end is sealed or blocked.</li> <li>- The internal rubber ring of valve is blocked.</li> </ul>
Abnormal Spin	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The door lid is not closed.</li> <li>- Laundry is improperly or excessively loaded.</li> <li>- The ground is not flat or its feet are not leveled.</li> <li>- The washing machine's motor belt is loose.</li> </ul>

**NOTE:** During the spin cycle process, if the laundry is loaded onto one side of the washing tub, there will be an imbalance in the washing tub's spin trajectory, resulting in it striking the housing of the washing machine. The washing machine will compensate for this phenomenon by automatically correcting it with more water. However, if the imbalance is not resolved after three continuous corrections, the auto-correction system will stop. The user is then required to manually correct the imbalance by evenly distributing the laundry inside the tub, in order to resolve this problem.



## LIMITED WARRANTY

MC Appliance Corporation warrants each new 2.1 CU. FT. Washing Machine to be free from defects in material and workmanship, and agrees to remedy any such defect or to furnish a new part(s), at the company's option, for any part(s) of the unit that has failed during the warranty period. Parts and labor expenses are covered on this unit for a period of one year from the date of purchase. A copy of the dated sales receipt or invoice is required to receive warranty service by an authorized service agent.

**This warranty covers appliances in use within the continental United States, Puerto Rico, and Hawaii. The warranty does not cover the following:**

- Damages due to shipping damage or improper installation.
- Damages due to misuse or abuse.
- Content losses due to failure of the unit.
- Inside components such as filters, etc.
- Repairs performed by unauthorized service agents.
- Service calls that do not involve defects in material and workmanship such as instructions on proper use of the product or improper installation.
- Replacement or resetting of house fuses or circuit breakers.
- Failure of this product if used for other than for its intended purpose.
- Disposal costs for any failed unit not returned to our factory.
- Any delivery costs incurred as the result of a unit that fails to perform as specified.
- Expenses for travel and transportation for product service if your appliance is located in a remote area where service by an authorized service technician is not available.
- The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.

### Limitations of Remedies and Exclusions:

Product repair in accordance with the terms herein, is your sole and exclusive remedy under this limited warranty. Any and all implied warranties including merchantability and fitness for a particular purpose are hereby limited to one year or the shortest period allowed by law. MC Appliance Corporation is not liable for incidental or consequential damages and no representative or person is authorized to assume for us any other liability in connection with the sale of this product. Under no circumstances is the consumer permitted to return this unit to the factory without prior written consent of MC Appliance Corporation.

Some states prohibit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on implied warranties. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Model	Parts	Labor	Type of Service
MCSTCW21W2	One-Year	One-Year	Carry In

For Service or Assistance, please call **888-775-0202**. Or visit us on the web at **[www.mcappliance.com](http://www.mcappliance.com)** to request warranty service or order parts.



# Magic Chef®

**Lavadora portátil de 2.1 pies cúbicos**



**MANUAL DEL USUARIO  
MODELO MCSTCW21W2**



# ÍNDICE

Indicaciones de seguridad importantes .....	22
Instrucciones de instalación .....	27
Preparación antes del lavado .....	29
Partes y características .....	30
Guía de ciclos de lavado .....	32
Cuidado y mantenimiento / Códigos de error .....	35
Solución de problemas .....	36
Información de la garantía .....	37

Antes de usar su lavadora, lea con cuidado este manual y guárdelo para su consulta posterior.

## **LEA ESTE MANUAL DEL USUARIO**

En este manual encontrará mucha información útil para mantener y usar correctamente su lavadora. Si aplica unos pocos cuidados preventivos puede ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su lavadora. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la sección “Solución de problemas”. Si revisa primero esta sección, es posible que no necesite solicitar servicio.

## **DESEMBALAJE DE SU LAVADORA**

1. Inspeccione y quite todos los materiales de embalaje.
2. Inspeccione y quite el material restante, cinta o materiales impresos antes de encender la lavadora.



**EXISTE EL PELIGRO DE QUE UN NIÑO QUEDE ATRAPADO. ES NECESARIO VIGILAR A LOS NIÑOS. ESTE APARATO SOLO SE DEBE USAR CON EL PROPÓSITO PARA EL QUE SE DISEÑÓ TAL COMO SE DESCRIBE EN ESTE MANUAL. LEA COMPLETAMENTE TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD RECOMENDADAS.**

# INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



***Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar su electrodoméstico, siga estas pautas básicas de precaución, que incluyen lo siguiente:***

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
2. Este aparato sólo se debe usar con el propósito para el que se diseñó tal como se describe en este manual.
3. Use solo detergentes o suavizantes recomendados en este manual y manténgalos lejos del alcance de los niños.
4. Este aparato se debe instalar de acuerdo con las instrucciones de instalación antes de usarse.
5. Nunca desconecte el aparato jalando el cable de alimentación eléctrica. Siempre tome el enchufe con firmeza y jale directamente hacia afuera del tomacorriente.
6. Reemplace de inmediato todos los cables eléctricos, enchufes sueltos y tomacorrientes en mal estado. Consulte a un electricista certificado cuando reemplace los tomacorrientes.
7. Desconecte el aparato antes de realizar tareas de mantenimiento y cuidado, o antes de hacer cualquier reparación.
8. Si no usa su aparato viejo, recomendamos que desmonte la puerta o que elimine adecuadamente el aparato de acuerdo con las leyes locales.
9. No utilice el aparato si hay humos explosivos en el aire.
10. No lave ni seque artículos que se hayan manchado, limpiado, lavado o remojado con aceites de cocina, gasolina, solventes para limpieza en seco, químicos o cualquier otra sustancia explosiva o inflamable, pues pueden despedir vapores que podrían encenderse o explotar.
11. Las prendas o paños usados para limpiar sustancias inflamables o explosivas no deberán lavarse en este aparato hasta que todos los residuos de este material se hayan eliminado.
12. No agregue ni mezcle ningún tipo de sustancia inflamable o explosiva en la lavadora.
13. No intente sacar prendas mientras la tina de la lavadora esté en movimiento. Espere a que se detenga por completo antes de sacarlas.
14. La puerta de carga de la lavadora debe estar cerrada cuando la tina esté girando.
15. No utilice el aparato cuando tenga partes rotas o faltantes.
16. No use este aparato con fines comerciales. Es sólo para uso en el hogar.
17. No utilice esta lavadora a menos que todos los paneles de aislamiento estén bien colocados en su sitio.

18. No sabotee los controles.
19. No permita que los niños jueguen dentro o encima del aparato. Mantenga una vigilancia estricta del aparato cuando se use cerca de niños.
20. Este aparato debe conectarse a un tomacorriente adecuado con la capacidad eléctrica correcta según se especifica en la etiqueta con el valor nominal.
21. Debe asegurarse una adecuada conexión a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas e incendios. **No corte ni elimine la conexión a tierra.** Si no cuenta con un tomacorriente trifásico, contrate a un electricista certificado para que lo instale. El tomacorriente **debe** tener una conexión a tierra adecuada.
22. En ciertas circunstancias, se puede producir hidrógeno en el sistema de agua caliente de un aparato que no se haya usado por dos semanas o más. **El hidrógeno es un gas muy explosivo.** Si el sistema de agua caliente no se ha usado por más de dos semanas, abra todos los grifos de agua caliente y permita que el agua salga por varios minutos antes de usar su lavadora.
23. No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente darle servicio a menos que así se recomiende específicamente en las instrucciones de reparación para el usuario, las cuales debe comprender totalmente y tener la habilidad para efectuarlas.  
  
***NOTA:** Si por alguna razón este producto requiere servicio, recomendamos que un técnico certificado realice este servicio.*
24. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no use un cable de extensión eléctrica ni adaptadores para tomacorrientes para conectar la unidad a una fuente de energía eléctrica. El aparato debe tener una conexión a tierra adecuada mediante un tomacorriente trifásico.

## **GUARDE ESTE INSTRUCTIVO**

### **INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA**

Este aparato debe tener conexión adecuada a tierra. En el caso de una falla o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica al proporcionar una ruta con menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable de alimentación eléctrica trifásico con el fin de tener una conexión a tierra. Este enchufe trifásico debe conectarse en un tomacorriente apropiado que tenga una adecuada conexión a tierra de acuerdo a los reglamentos y códigos locales.



***Una conexión incorrecta del cable de alimentación representa un riesgo de descarga eléctrica. Pida que un experto en mantenimiento o un electricista calificado revise el sistema si tiene duda de que el aparato tenga una conexión adecuada a tierra. No modifique el enchufe que se proporciona con el aparato, aún si no se ajusta al tomacorriente. Procure que un técnico calificado instale el tomacorriente adecuado.***



***Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte este aparato de la fuente eléctrica antes de intentar cualquier trabajo de mantenimiento y servicio. Al colocar los controles en la posición OFF no se desconecta el aparato de la corriente eléctrica.***

# SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

Con el fin de evitar lesiones a usted y otras personas, o daños materiales, siga estas indicaciones:



**Advertencia** Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.



**Precaución** Este símbolo señala la posibilidad de lesiones o daños materiales.

Siga estas indicaciones visuales:



Nunca haga esto

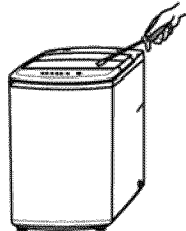


Siempre haga esto

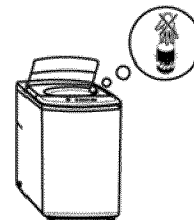


**Advertencia**

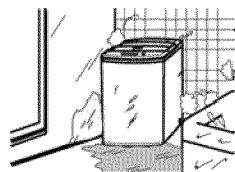
No desensamble ni ensamble la lavadora sin autorización .



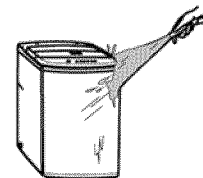
No introduzca su mano ni saque prendas de la tina giratoria antes de que se detenga .



No instale la lavadora en un ambiente muy húmedo para evitar una descarga eléctrica, incendio u otros accidentes eléctricos.



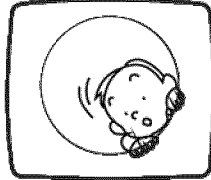
No enjuague directamente la máquina con agua cuando la limpie.



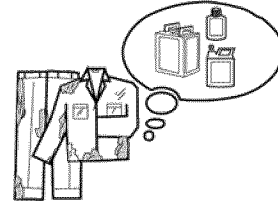


## Advertencia

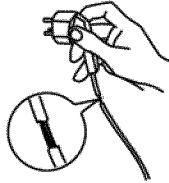
Evite lesiones: no permita que los niños se suban a la máquina ni se asomen a la tina giratoria.



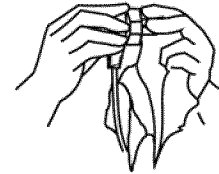
No lave prendas que hayan estado en contacto con keroseno, gasolina, alcohol ni otros químicos inflamables.



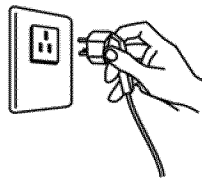
No dañe el cable ni el enchufe eléctrico para evitar una descarga, incendio o cortocircuito en el aparato.



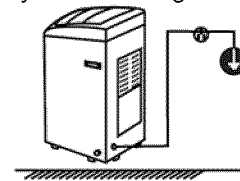
Limpie con regularidad el enchufe eléctrico para eliminar polvo y suciedad con el fin de evitar una falla eléctrica.



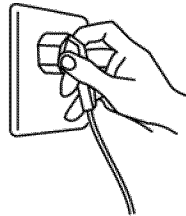
Quite el enchufe trifásico del tomacorriente cuando la máquina no esté en uso.



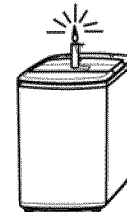
Conecte adecuadamente los extremos del cable de alimentación eléctrica y la manguera para el agua con el fin de evitar una fuga accidental y una descarga eléctrica.



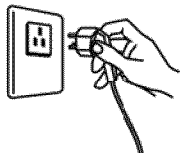
Inserte bien el enchufe trifásico en el tomacorriente.



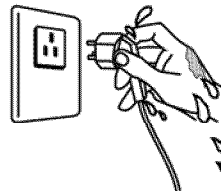
No coloque incienso, artículos inflamables ni otras fuentes de calor sobre la lavadora.



Utilice una fuente eléctrica correcta.  
Tomacorriente trifásico  
(sin adaptadores).

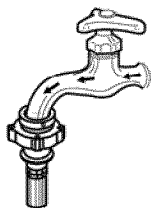


No quite ni inserte el enchufe con las  
manos húmedas para evitar descargas  
eléctricas.

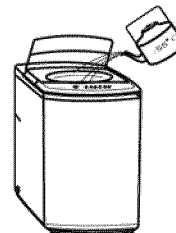


### Precaución

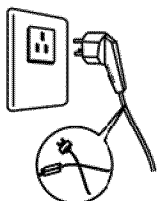
Asegúrese de que el tubo de entrada de  
agua esté conectado a una fuente de  
agua y que el grifo esté abierto antes de  
lavar la ropa.



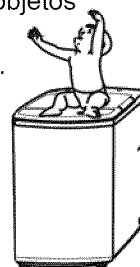
La temperatura del agua no deberá  
exceder los 131° F cuando lave con  
agua caliente.



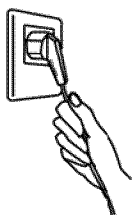
No cambie ni altere de ninguna forma el  
cable de alimentación eléctrica ni el  
enchufe trifásico.



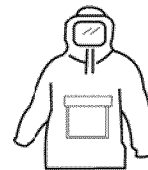
Está estrictamente prohibido colocar  
o sentar niños o dejar objetos  
pesados en la parte  
superior de la lavadora.



Quite el cable de alimentación eléctrica  
tomando el enchufe  
trifásico solo desde  
la base.



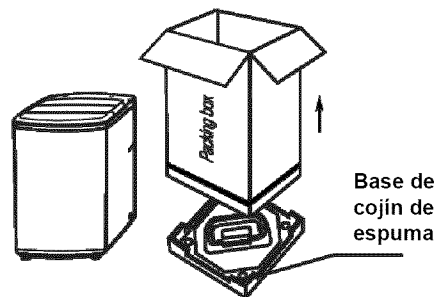
No lave: Impermeables, ropa de pesca,  
chaquetas pesadas ni otras prendas  
similares.



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## DESEMBALAJE

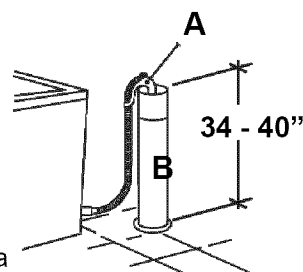
- Quite el embalaje, los cojines de espuma y el cartón de la parte inferior.
- Abra la puerta de la lavadora y saque los accesorios.
- Está estrictamente prohibido usar la lavadora con el cojín de espuma colocado.



## COLOCACIÓN DE MANGUERA DE DRENADO DE AGUA SUPERIOR

La manguera de drenado (A) deberá estar a una altura de 34 a 40 pulgadas. Su diámetro (B) no deberá ser menos de 1.20" y su capacidad de flujo no deberá ser menos de 40 litros por minuto.

Antes de encender la lavadora, los usuarios deberán colgar de manera correcta el tubo de drenado entre 34 a 40" por encima del suelo.



**FOR UPPER DRAIN SYSTEM ONLY**

## INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA

- Coloque la rosca de la manguera de entrada de agua en el grifo.
- Atornille bien el otro extremo de la manguera a la válvula de entrada de agua mediante el anillo con sello de goma en el interior.



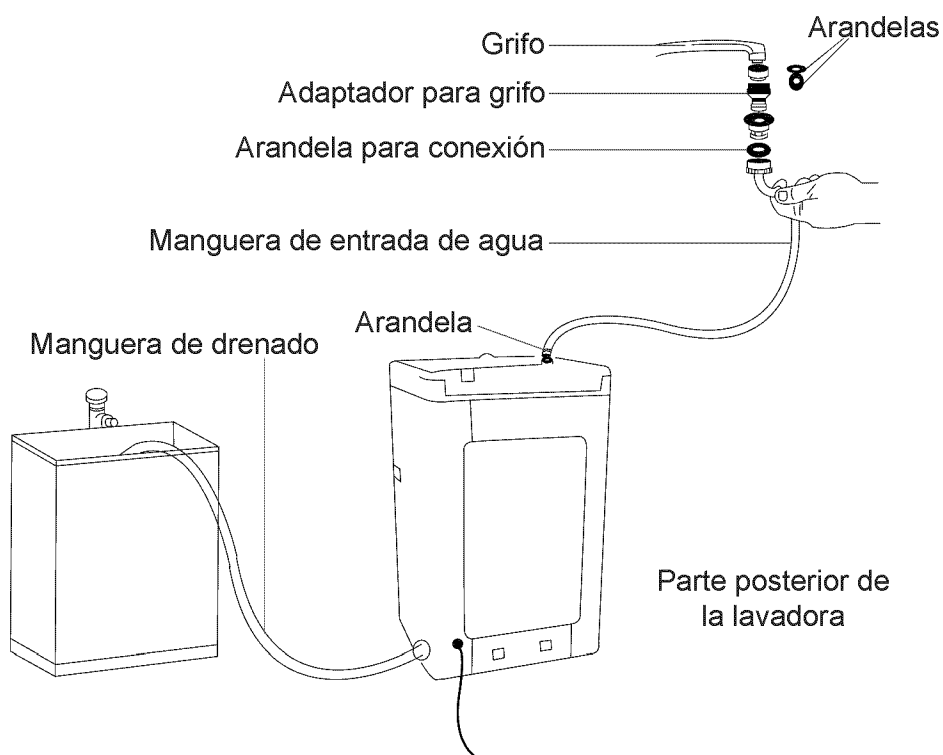
**NOTA:** Mientras aprieta la tuerca fijadora, aplique una fuerza uniforme y evite torcer la válvula de entrada de agua para evitar rupturas en la junta de la válvula de entrada de agua.

**SOLO PARA LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA CON TORNILLO DE ROSCA DOBLE**

# INSTALACIÓN RÁPIDA CON EL ADAPTADOR PARA FREGADERO

Cuando instale el adaptador para fregadero al grifo del fregadero, siga estos pasos:

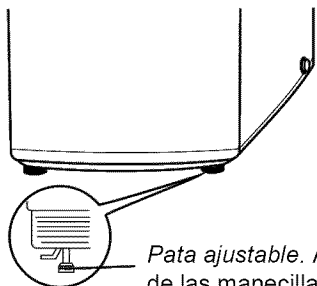
1. Quite el aireador de la boquilla del grifo y determine el tamaño y tipo de grifo (roscado interior o exterior)
2. Cuando determine el tamaño y el tipo del grifo, coloque la arandela de goma del tamaño correcto en el adaptador para grifo cromado.
3. Coloque el adaptador para grifo cromado en el grifo del fregadero.
4. Coloque el adaptador para grifo en la manguera de entrada de agua y asegúrese de que la arandela de goma se coloque entre el adaptador y la manguera de entrada de agua.
5. Coloque el otro extremo de la manguera de entrada de agua en la entrada de agua de la lavadora y asegúrese de que la arandela de goma se coloque entre la manguera de entrada de agua y la lavadora





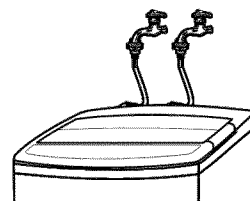
# PREPARACIÓN ANTES DEL LAVADO

## 1 AJUSTE LA PATA PARA ESTABILIZAR LA LAVADORA.



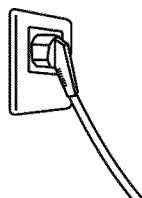
*Pata ajustable.* Al girar en el sentido de las manecillas del reloj se extenderá la longitud de la pata, y en sentido contrario se reducirá. Inclíne primero ligeramente la lavadora y luego afloje la perilla de la pata ajustable antes de girarla. Ajuste las cuatro esquinas de la lavadora para asegurarse que tenga una superficie estable y nivelada. Luego apriete la perilla de la pata ajustable y fíjela. Si el suelo no es plano, haga correcciones en la superficie, de lo contrario el barril de la lavadora girará de manera inclinada y golpeará el gabinete.

## 2 INSTALE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA.

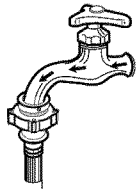


DOS MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

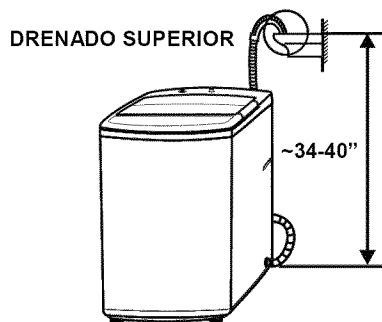
## 3 CONECTE A UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.



## 4 ABRA EL SUMINISTRO DE AGUA.



## 5 ASEGURE LA COLOCACIÓN CORRECTA DE LA MANGUERA DE DRENADO PARA QUE SE DRENE BIEN EL AGUA.



NOTA: El agua se desbordará si la altura de la manguera de drenado es menor de 34".

## 6

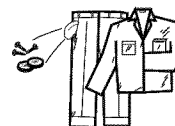
COLOQUE LAS PRENDAS EN LA LAVADORA, AGREGUE LA CANTIDAD ADECUADA DE DETERGENTE EN POLVO EN BASE AL VOLUMEN A LAVAR Y SELECCIONE EL PROGRAMA DE CICLO DE LAVADO

### NOTICE

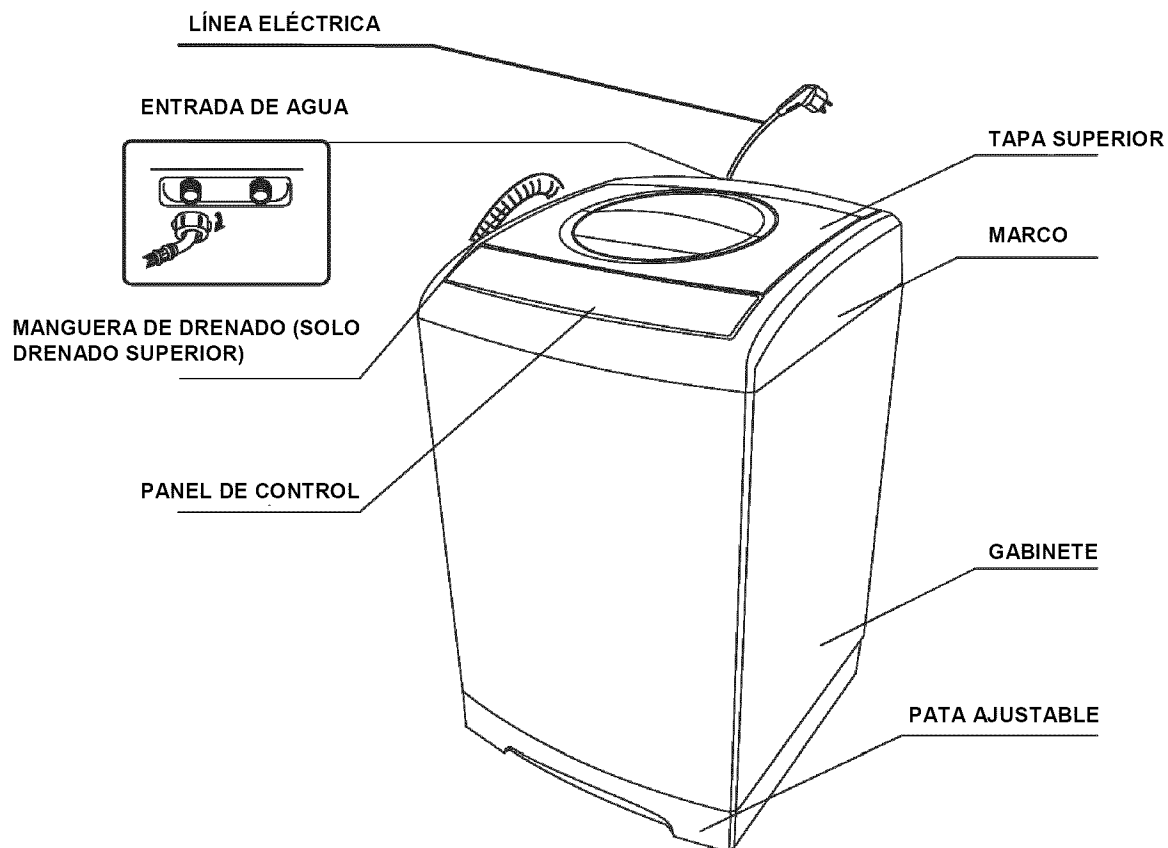


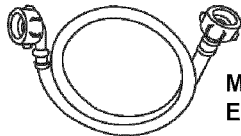

### AVISO

Antes de lavar las prendas, saque las monedas, llaves y otros artículos duros, y suba las cremalleras para evitar daños

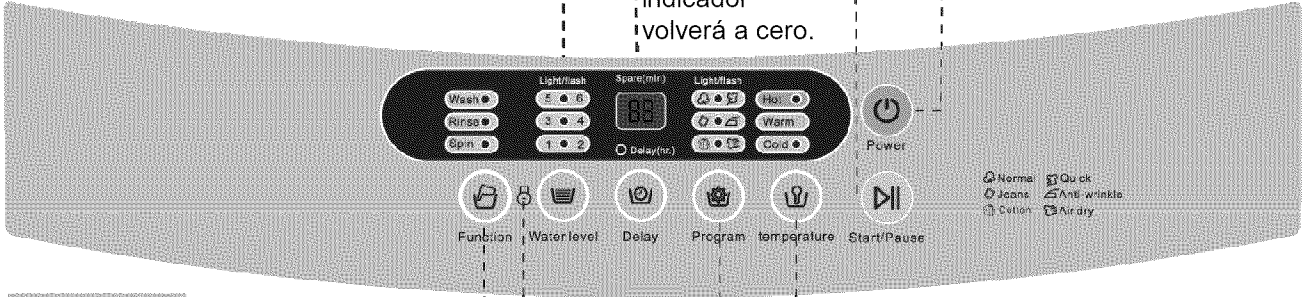


# PARTES Y CARACTERÍSTICAS



 <p>MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA</p>	
<p>INCLUIDA CON LA LAVADORA</p>	<p>SOLO PARA EL SISTEMA DE DRENADO INFERIOR</p>

# PANEL DE CONTROL



The diagram shows a washing machine control panel with the following buttons and indicators: Wash, Rinse, Spin, Light/Wash, Spare/mlr, Delay/hr, Light/Flash, Ho., Warm, Cold, Power, Function, Water level, Delay, Program, temperature, Start/Pause. Below the panel, there are callouts for 'FUNCIÓN', 'PROGRAMA', 'TEMPERATURA', 'RETARDO', 'NIVEL DE AGUA', 'INICIO/PAUSA', 'ENCENDIDO', and 'SEGURO CONTRA NIÑOS'.

**NIVEL DE AGUA**  
Presione este botón para seleccionar el nivel de agua. Las luces indicadoras se moverán cada vez que se oprima el botón.

**RETARDO**  
Presione este botón para preestablecer la función de retardo. Para menos de 24 horas, cada vez que oprima el botón, el tiempo de retardo aumenta una hora. Para más de 24 horas, cada vez que oprima el botón, el tiempo de retardo aumenta seis horas. Después de 48 horas, el indicador volverá a cero.

**INICIO/PAUSA**  
Presione este botón después de seleccionar el programa para iniciar el ciclo de la lavadora. Presione este botón de nuevo para pausar el programa actual. Oprima este botón una vez más para continuar con el programa seleccionado vigente.

**ENCENDIDO**

- ENCIENDE/APAGA
- Encendido automático

**FUNCIÓN**

- Presione este botón para seleccionar el tiempo de lavado.
- Presione este botón para seleccionar el tiempo de enjuagado.
- Presione este botón para seleccionar el tiempo de centrifugado.

**PROGRAMA**  
Presione este botón para seleccionar programas completamente automáticos como:

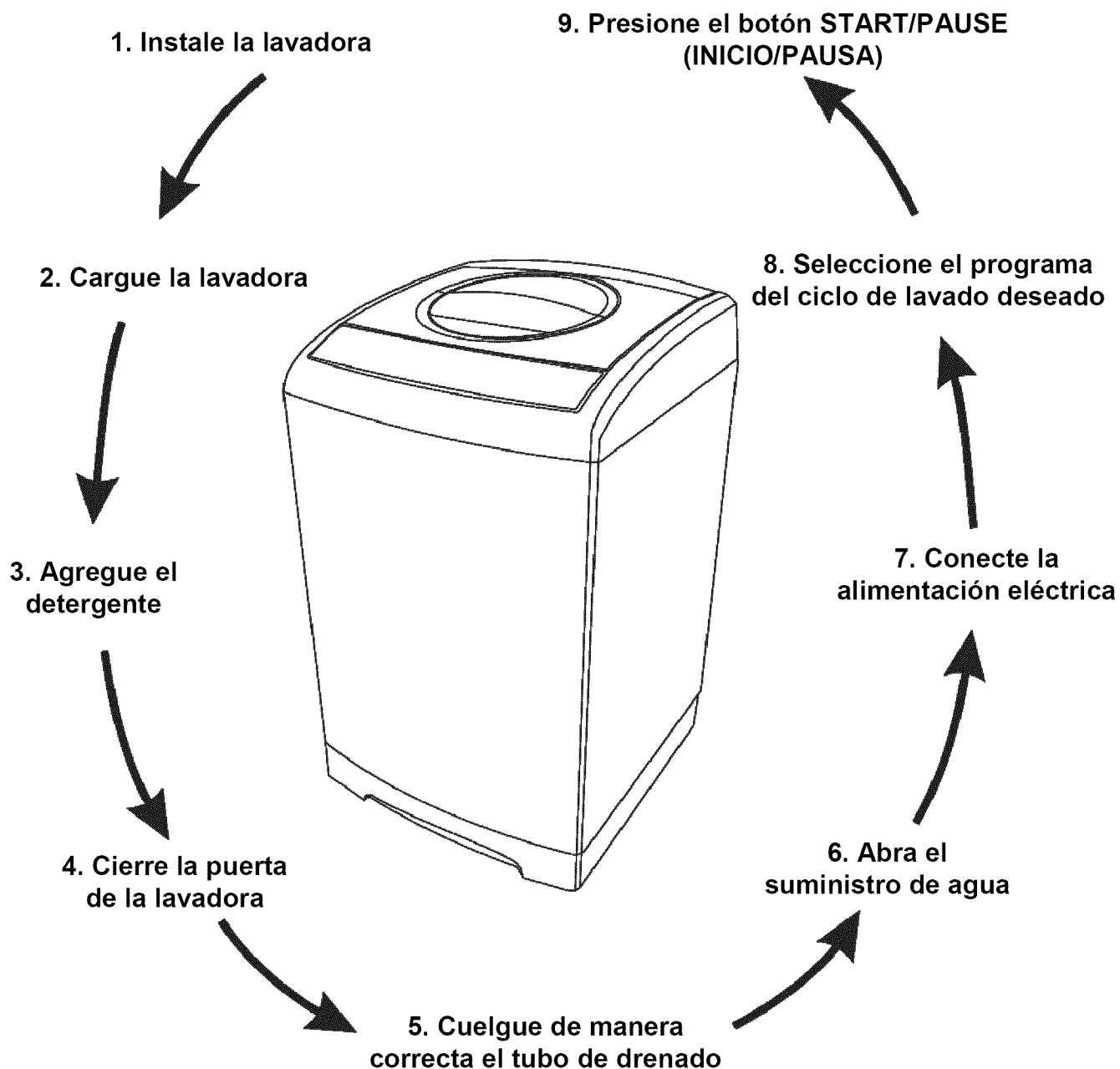
Normal (Ligero)	Rápido (Flash)
Jeans (Ligero)	Algodón (Ligero)
Planchado permanente (Flash)	
Secado con aire (Flash)	

**TEMPERATURA**  
Oprima este botón para seleccionar HOT (CALIENTE) o COLD (FRÍA) para el ciclo de lavado. Cuando las luces indicadoras HOT y COLD se encienden al mismo tiempo, significa que las dos entradas de agua se abrieron para conseguir agua TIBIA.

**SEGURO CONTRA NIÑOS**  
Presione los botones "Water Level" (Nivel de agua) y "Function" (Función) al mismo tiempo para activar el seguro. Presione los botones "Water Level" (Nivel de agua) y "Spin" (Centrifugar) al mismo tiempo para desactivar el seguro contra niños.

**NOTA:** Para proteger los componentes eléctricos y circuitos del panel de control, el botón ON/OFF no deberá oprimirse más de una vez dentro de un lapso de 30 segundos.

# GUÍA DE INICIO RÁPIDO



## FIN DEL CICLO DE LAVADO

- Cuando se detenga la lavadora, el timbre sonará durante 6 segundos y luego la lavadora se apagará automáticamente.
- Después, cierre el grifo.
- Aunque la lavadora se apaga de manera automática, el cable de alimentación eléctrica necesita desconectarse por motivos de seguridad y como medida de precaución.

# PROCEDIMIENTO DE LAVADO PRINCIPAL

## **INSTRUCCIONES PARA UN PROGRAMA DE LAVADO NORMAL**

- El programa de ciclo de lavado NORMAL es el más sencillo, cómodo y común de los programas de ciclo de lavado. Cuando el usuario oprime el botón POWER (Encendido) e inmediatamente presiona el botón START/PAUSE, se activa el programa de ciclo de lavado NORMAL.
- Cuando la lavadora comienza el programa, la pantalla digital mostrará el tiempo restante. La luz indicadora parpadeará para mostrar el tiempo restante del programa de ciclo de lavado.

### **DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LOS PASOS**

1. Presione el botón POWER para ENCENDER la lavadora.
2. Determine la carga de lavandería y seleccione el nivel de agua apropiado.
3. Presione el botón START/PAUSE para empezar el programa de ciclo de lavado.

## **INSTRUCCIONES PARA UN PROGRAMA DE CICLO DE LAVADO SENCILLO**

- El usuario puede seleccionar cualquier programa de ciclo de lavado sencillo o una combinación de programas con las opciones WASH (LAVAR), RINSE (ENJUAGAR) y SPIN (CENTRIFUGAR) de acuerdo con los requisitos de la carga a lavar. Quite la selección en uno o dos de los indicadores que no sean necesarios al tiempo que el indicador restante muestra el programa de lavado activado actualmente por el usuario.

### **DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LOS PASOS PARA LAVADO SENCILLO**

1. Presione el botón POWER para ENCENDER la lavadora.
2. APAGUE los indicadores RINSE (ENJUAGUE) y SPIN (CENTRIFUGADO) presionando sus respectivos botones.
3. La operación para RINSE (ENJUAGUE) sencillo y SPIN (CENTRIFUGADO) sencillo son similares en formato.

## **USO DE LA SOLUCIÓN DE LAVADO POR CARGAS MÚLTIPLES**

1. Cargue la primera carga de lavado en la lavadora, agregue detergente en polvo y presione el botón FUNCTION (FUNCIÓN) para establecer el LAVADO sencillo a ejecutar.
2. Saque la primera carga de lavado después de escuchar el fin del timbre de lavado.
3. Ponga la segunda carga de lavandería en la lavadora y seleccione WASH (LAVAR), RINSE (ENJUAGAR) o SPIN (CENTRIFUGAR).
4. Saque la segunda carga de lavado después de escuchar el fin del timbre de lavado.
5. Coloque la primera carga de lavandería en la lavadora y oprima el botón FUNCTION (FUNCIÓN) para establecer el ENJUAGUE y CENTRIFUGADO a ejecutar.

### **NOTA:**

- *Cierre la tapa después de cargar la lavadora, de lo contrario se detendrá de manera automática y se emitirá un indicador de advertencia anormal.*
- *La lavadora no funcionará hasta que la cantidad de agua alcance el nivel seleccionado.*
- *Después de presionar el botón POWER, si no se presiona el botón START/PAUSE, la lavadora se apagará automáticamente después de 10 minutos.*

# FUNCIONES ESPECIALES

## **FUNCIÓN DE RETARDO**

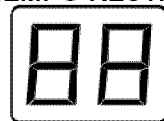
La lavadora se puede retardar usando esta función preestablecida:

1. ENCIENDA la máquina.
2. Abra el grifo y tienda la manguera de drenado.
3. Cargue la ropa y el detergente en la lavadora.
4. Seleccione el nivel de agua apropiado de acuerdo a la carga de ropa (cantidad de prendas).
5. Seleccione las funciones y programas apropiados.
6. Oprima el botón DELAY (RETARDO) para seleccionar la cantidad de tiempo que va a retardar el ciclo de lavado.
7. Cierre la tapa de la lavadora y presione el botón START/PAUSE.

### **CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE RETARDO**

Presione el botón DELAY (RETARDO) y agregue UNA HORA en el indicador digital de retardo. Después de que el número alcance 24, oprima el botón DELAY y agregue SEIS HORAS a la función de retardo. Después de que el número alcance 48, el indicador digital de retardo se apagará y volverá al estado preestablecido.

#### **TIEMPO RESTANTE**



(MINUTOS)

#### **HORA DE RETARDO**



#### **LUZ DE RETARDO**

## **CONFIRMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE RETARDO**

Cuando se activa la función de retardo, parpadeará la luz de retardo correspondiente y el resto de las luces se apagará. Para revisar la función y el programa preestablecidos, presione y sostenga el botón DELAY (RETARDO). Suelte el botón DELAY para regresar al estado de retardo.

## **CAMBIOS EN LA FUNCIÓN DE RETARDO**

Oprima el botón POWER para cancelar la función de retardo establecida. Para cambiar la hora en la función de retardo, cancele primero el tiempo de retardo y luego presione el botón RETARDO para restablecer el programa. Siga los procedimientos enlistados arriba para programar una configuración nueva.

## **QUICK (RÁPIDO)**

Use esta función para tiempos de lavado cortos. Esta función es adecuada para lavar prendas no muy sucias o hechas de materiales ligeros.

## **COTTON (ALGODÓN)**

Use esta función para lavar prendas de algodón.

## **JEANS**

Use esta función para lavar ropa pesada o muy sucia.

## **ANTI-WRINKLE (ANTIARRUGAS)**

Use esta función para tiempos de lavado cortos. Al usar el nivel de agua más alto, esta función enjuaga y lava completamente las prendas para evitar arrugas.

## **AIR DRY (SECADO CON AIRE)**

Para prendas que se decoloran o deforman con facilidad o que no sean a prueba de agua, use esta función para secarlas sin el calor regular, con lo que logrará resultados similares a secarlos al sol.

## **FUNCIÓN DE PROTECCIÓN DE MEMORIA CONTRA PÉRDIDA DE ENERGÍA**

La lavadora volverá a funcionar automáticamente con la función programada antes de la pérdida de energía.

# GUÍA DE PROGRAMAS DE LAVADO AUTOMÁTICO COMPLETOS

FUNCIÓN DE LA LAVADORA	NIVEL DE AGUA		TIEMP DE LAVADO	TIEMPO DE ENJUAGUE	TIEMPO DE CENTRIFUGADO	TIEMPO TOTAL	NOTAS
	PREESTA-BLECIDO	OBJE-CTIVO					
NORMAL	4	1-6	11 MIN 30 SEG	2 MIN	5 MIN 00 SEG	42 MIN	EL TIEMPO DE LAVADO INCLUYE EL TIEMPO EN REMOJO
QUICK (RÁPIDO)	3	1-3	2 MIN 00 SEG	1 MIN	1 MIN 00 SEG +(CHORRO)	10 MIN	EL TIEMPO DE LAVADO INCLUYE EL TIEMPO EN REMOJO
COTTON (ALGODÓN)	3	1-3	13 MIN 00 SEG (REMOJO) 3 MIN 40 SEG (LAVAR)	1 MIN	7 MIN 00 SEG	39 MIN	EL TIEMPO DE LAVADO INCLUYE EL TIEMPO EN REMOJO
JEANS	4	1-6	13 MIN 00 SEG (REMOJO) 3 MIN 30 SEG (LAVAR)	2 MIN	1 MIN 10 SEG	42 MIN	EL TIEMPO DE LAVADO INCLUYE EL TIEMPO EN REMOJO
ANTI-WRINKLE (ANTIARRUGAS)	4	1-6	11 MIN 30 SEG	2 MIN	00 MIN 00 SEG	34 MIN	EL TIEMPO DE LAVADO INCLUYE EL TIEMPO EN REMOJO
AIR DRY (SECADO CON AIRE)	4	1-6	00 MIN 00 SEG	0 MIN	60 MIN 00 SEG	60 MIN	EL TIEMPO DE LAVADO INCLUYE EL TIEMPO EN REMOJO

**NOTA:** El tiempo requerido puede variar dependiendo de la presión del agua proveniente del tubo de entrada, los materiales de las prendas y las distintas condiciones de drenado del agua.

NIVEL DE AGUA	VOLUMEN DE AGUA	PESO DE LA CARGA	DETERGENTE CONCENTRADO EN POLVO	DETERGENTE SINTÉTICO COMÚN	DETERGENTE LÍQUIDO CONCENTRADO
6	~60 L	< 13.2 lbs	1.21 oz	2.20 oz	1.22 oz
5	~52 L	< 11.0 lbs	1.05 oz	1.89 oz	1.05 oz
4	~45 L	< 8.8 lbs	0.91 oz	1.62 oz	0.91 oz
3	~37 L	< 6.6 lbs	0.74 oz	1.45 oz	0.74 oz
2	~30 L	< 4.4 lbs	0.61 oz	1.18 oz	0.61 oz
1	~22 L	< 2.2 lbs	0.44 oz	0.88 oz	0.44 oz

**NOTA:**

- Se recomienda usar un polvo de baja o media espuma.
- El volumen del detergente en polvo cambia según los pesos y volúmenes diferentes.
- El volumen del agua variará debido a las diferentes prendas. Si la lavadora no funciona de manera correcta, ajuste el volumen de la carga o el nivel del agua.
- Los volúmenes de agua enlistados arriba se basan en volúmenes de carga normales.

FIN DE PROGRAMA	MANTENIMIENTO
<p>La lavadora sonará un timbre al final de cualquier programa para recordarle al usuario que debe sacar la carga o repetir el ciclo.</p> <p>Después del sonido, la lavadora regresará al estado APAGADO con la pantalla y las luces indicadoras apagadas.</p> <p>Cierre el grifo, desconecte el enchufe cuando no use la lavadora para evitar fugas de agua o incendios accidentales.</p>	<p>Use paños suaves para limpiar el agua y los residuos de suciedad de la superficie de la lavadora después de cada uso.</p> <p>No se permite el uso de detergentes, propelentes ni otros químicos. Esto con el fin de evitar daños a la lavadora y sus accesorios de plástico.</p> <p>Limpie la manguera de entrada de agua y el filtro de drenado para evitar cualquier problema de drenado posible (cada ~10 lavadas).</p> <p>Limpie todos los filtros para mantener un desempeño óptimo (después de cada uso).</p>

PROBLEMA	CAUSA DEL PROBLEMA	CÓDIGO	SONIDO DE LA ALARMA	PARA DETENER LA ALARMA
Alarma de la manguera de agua	No se alcanzó el nivel de agua preestablecido después de inyectar agua por cerca de 16 minutos	<b>CÓDIGO: E1</b> El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma por tapa abierta	Se abrió la tapa después de iniciar la función de retardo. Se abrió la tapa cuando la lavadora estaba ejecutando un programa.	<b>CÓDIGO: E2</b> El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma por desequilibrio	La lavadora percibió un desequilibrio tres veces	<b>CÓDIGO: E3</b> El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma de drenado	El drenado no terminó después de drenar durante 4 minutos	<b>CÓDIGO: E4</b> El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma por desbordamiento	Manguera de entrada de agua	<b>CÓDIGO: E5</b> El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.
Alarma de bloqueo	Door failed to properly lock or unlock	<b>CÓDIGO: E6</b> El resto de las luces están apagadas	Timbra 10 segundos cada 16 minutos	Abra la tapa para reparar la falla. Luego cierre la tapa para detener la alarma.

#### NOTA:

- 1 Alarma por desbordamiento. La válvula de drenado de agua de la lavadora permanece abierta hasta que se cierra manualmente.
- 2 Cuando la alarma se detiene, la lavadora vuelve al estado anterior a la indicación de la alarma.
- 3 Código E6. Desconecte la alimentación. Abra la tapa para reparar la falla. Luego conecte la alimentación.



Cuando la lavadora necesite servicio, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente y un representante buscará y diagnosticará los problemas que tenga su aparato. No desmonte la lavadora sin permiso previo. De hacerlo se invalidaría la garantía.

Si la lavadora no funciona adecuadamente o suena una alarma, revise las siguientes indicaciones para encontrar posibles soluciones a problemas comunes o indicaciones de alarma .

## **LISTA DE PROBLEMAS Y SOLUCIONES POSIBLES**

<b>PROBLEMAS</b>	<b>INSPECCIONE LO SIGUIENTE</b>
El agua no entra en la lavadora	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La corriente está apagada o el fusible está fundido.</li> <li>- No hay suministro de agua o hay baja presión.</li> <li>- La manguera de entrada y el grifo de agua están conectados y abiertos.</li> <li>- El filtro o la válvula de entrada están bloqueadas por la acumulación de suciedad.</li> <li>- La bobina de la válvula de entrada está dañada.</li> <li>- El botón START/PAUSE está activado.</li> </ul>
La lavadora no arranca	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La corriente está apagada o el fusible está fundido.</li> <li>- El voltaje de alimentación es desmasiado.</li> <li>- El agua necesita alcanzar el nivel requerido.</li> <li>- Ahora está activada la función de RETARDO.</li> </ul>
Drenado anormal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La manguera de drenado está colocada en una posición muy alta (Consulte la Guía de instalación).</li> <li>- El extremo de la manguera de drenado está sellado o bloqueado.</li> <li>- El anillo de goma interno de la válvula está bloqueado.</li> </ul>
Centrifugado anormal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La puerta no está cerrada.</li> <li>- Hay una sobrecarga o las prendas se cargaron de forma incorrecta.</li> <li>- El suelo no está plano o las patas no están niveladas.</li> <li>- La banda del motor de la lavadora está floja.</li> </ul>

**NOTA:** Durante el proceso de centrifugado, si la carga se apoya más en un lado de la tina de la lavadora, habrá un desequilibrio en la trayectoria de giro de la tina, lo que provocará que golpee el gabinete de la lavadora. La lavadora compensará este fenómeno agregando más agua de forma automática. Sin embargo, si el desequilibrio no se resuelve después de tres correcciones seguidas, se detendrá el sistema de autocorrección. Se necesitará que el usuario corrija manualmente este desequilibrio distribuyendo de manera uniforme las prendas dentro de la tina, con el fin de resolver este problema.



MC Appliance Corporation garantiza que todas las lavadoras nuevas de 2.1 pies cúbicos carecen de defectos en el material y la mano de obra y acuerda solucionar cualquiera de estos defectos o instalar la(s) parte(s) nueva(s) (a elección de la compañía) en caso de que la unidad haya fallado durante el periodo de garantía. Las partes y gastos de reparación están cubiertos en esta unidad por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Se requiere una copia de la factura o recibo de compra para recibir el servicio de garantía por parte de un agente de servicio autorizado.

**Esta garantía cubre los aparatos que se usen dentro de los Estados Unidos continentales, Puerto Rico y Hawái. La garantía no cubre lo siguiente:**

- Daños causados por embarque o por instalación inadecuados.
- Daños debido al mal uso o abuso.
- Pérdidas de contenido debido a falla de la unidad.
- Componentes internos como filtro, etc.
- Reparaciones hechas por agentes de servicio no autorizados.
- Llamadas a servicio no relacionadas con defectos en el material o mano de obra como uso instalación inadecuada del producto.
- Reemplazo o restablecimiento de fusibles o interruptores de circuito.
- Falla de este producto si se usa con fines distintos a los que fue diseñado
- Gastos de eliminación por unidades con falla no regresadas a nuestra fábrica.
- Cualquier costo de envío en que se incurra como resultado de una unidad que no funcione como se especificó.
- Gastos por transporte para trabajos de servicio del producto si su aparato está ubicado en un área remota donde no esté disponible el trabajo de servicio de un técnico autorizado.
- La desinstalación y reinstalación de su aparato si está instalado en un sitio inaccesible o no está instalado de acuerdo con las instrucciones publicadas.

#### **Limitaciones de remedios y exclusiones:**

La reparación del producto de acuerdo con los términos de este documento, es el único y exclusivo remedio determinado en esta garantía limitada. Todas y cada una de las garantías implicadas, incluyendo la calidad de comerciable y capacidad para un propósito particular, se limitan mediante la presente a un año o el periodo más corto permitido por la ley. MC Appliance Corporation no es responsable por daños incidentales ni resultantes y ningún representante o persona alguna están autorizados para asumir de parte nuestra ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia se le permite al consumidor regresar esta unidad a la fábrica sin consentimiento previo por escrito de MC Appliance Corporation.

Algunos estados prohíben la exclusión o limitación por daños incidentales o resultantes, o limitaciones en las garantías implícitas. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varían según la entidad federativa donde se encuentre.

<b>Modelo</b>	<b>Partes</b>	<b>Manos de Obra</b>	<b>Tipo de Servicio</b>
<b>MCSTCW21W2</b>	<b>Un Año</b>	<b>Un Año</b>	<b>Transporte</b>

Para Servicio o Asistencia, llame por favor al **888-775-0202**.  
O visítenos en **www.mcappliance.com** para solicitar el servicio de garantía u ordenar piezas.



© 2012 CNA International, Inc. doing business as MC Appliance Corporation. All rights reserved.  
Distributed by CNA International, Inc. doing business as MC Appliance Corporation.  
777 Mark Street, Wood Dale, IL 60191  
U.S. 1-888-775-0202.

Visit us at [www.mcappliance.com](http://www.mcappliance.com)

© 2012 CNA International, Inc. operar bajo el nombre de MC Appliance Corporation.  
Todos los derechos reservados. Distribuida por CNA International, Inc. operar bajo el nombre de  
MC Appliance Corporation.  
777 Mark Street, Wood Dale, IL 60191  
Estados Unidos 1-888-775-0202.

Visítenos en [www.mcappliance.com](http://www.mcappliance.com)